

TX-G10/C Operating Instruction

Dansk

Norsk

Suomi

BACK

EXIT

Panasonic

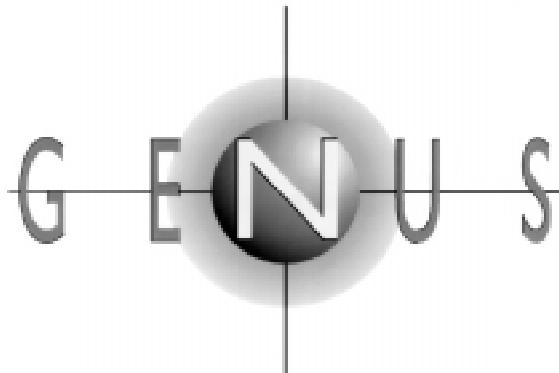


TX-G10/C

Bærbart fargefjernsyn

Kannettava väritelevisio

Bærbart Farve-TV



**TOP
TEXT**



Velkommen

Kjære Panasonic kunde.

Velkommen til Panasonic's kundefamilie. Vi håper at du vil ha glede av ditt nye fargefjernsyn i mange år. Dette er et meget avansert fjernsynsapparat, men Quick Start Guiden vil raskt lære deg hvordan du tar apparatet i bruk. Deretter kan du i ro og mak lese den komplette brukerinstruksen, som du bør ta godt vare på for fremtidig bruk.

Innhold

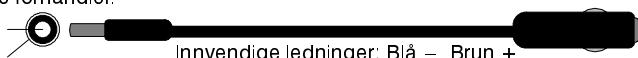
Advarsler og forsiktighetsregler	2
Tilbehør	3
Tilkoplinger	3
Kontroller	5
Menysystem	6
Tekst-TV	9
AV tilkoplinger	10
Bruk av videooptaker	11
Feilsøking	11
Fjerning av Visiret	12
Spesifikasjoner	13

Advarsler og forsiktighetsregler

- Dette TV-apparatet er konstruert for en strømtiførsel på 220 - 240V, 50 Hz vekselstrøm, eller 12 - 24V likestrøm.
- For å unngå skade som kan resultere i elektrisk sjokk eller brann, må TV-apparatet ikke utsettes for regn eller overdrevne fuktighet.
- **ADVARSEL: HØYSPENNING!!!**
Ikke fjern dekselet på baksiden da dette gir adgang til strømførende deler når det fjernes. Det er ingen deler innenfor som kan betjenes av kunden.
- Uhngå å utsette fjernsynsapparatet for direkte sollys eller andre varmekilder.
- AV/PÅ bryteren på denne modellen kopler ikke TV-apparatet helt fra strømtiførselen. Trekk derfor støpselet ut fra veggkontakten når TV-apparatet ikke er i bruk over en lengre periode.
- **VEDLIKEHOLD AV KABINETT OG BILLEDRØR**
Fjern støpselet fra stikkontakten. Kabinettet og billedrøret kan rengjøres med en myk klut fuktet med mildt rengjøringsmiddel og vann. Bruk aldri opplosninger som inneholder bensol eller petroleum. Tv-apparater kan produsere statisk elektrisitet, og man må derfor være forsiktig ved berøring av Tv-skjermen.
- Tilstrekkelig ventilasjon er avgjørende for å forhindre at elektriske komponenter svikter. Vi anbefaler en åpning på minst 5 cm rundt hele fjernsynsapparatet, selv når det er plassert inne i et skap eller mellom hyller.
- Denne TV'en er ikke laget for bruk i bil under kjøring. Likestrømsledningen som følger med apparatet skal kobles til sigaretttenneren kun når bilen står stille.

Dersom det oppstår brudd i tilførselskabelen for likestrøm, kan du få kjøpt en ny kabel hos din Panasonic forhandler.

Senter +
Ytre -



Innvendig
sikring:
10A, 250V

Tilbehør

Kontroller at du har det tilbehøret som vises her

Panasonic



Bruksanvisning
TQB8E2718



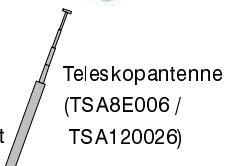
Fjernkontroll
(EUR511300)



Batterier til fjernkontrolen
(2 x R6 (UM3) størrelse)



Garanti for
fjernsynsapparatet

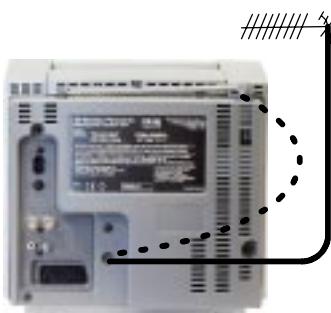


Teleskopantenne
(TSA8E006 /
TSA120026)



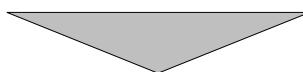
G10 adapter for
sigarettenner i bil
(TSX8E0037)

Tilkoplinger



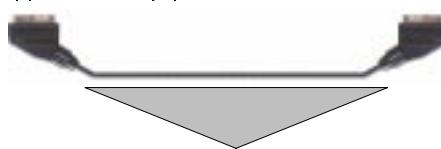
Bare TV-apparat

Kabelen fra utendørsantennen koples direkte til antenneinntaket (¶). Alternativt settes den teleskopiske antennen i muffen på kabinettet (den er på plass når det høres et klikk). Deretter koples antennekablen til antenneinntaket (¶).



TV og videoopptaker

Antennekablen koples til antenneinntaket på videoopptakeren. Deretter koples en antennekabel fra utgangskontakten på videoopptakeren til antenneinntaket på TV-apparatet (¶). Videoopptakeren kan også koples til TV-apparatet ved hjelp av en SCART kabel.



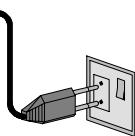
NB! Tilleggsutstyr og ekstra kabler leveres ikke med TV-apparatet. Ytterligere detaljer når det gjelder Audio / Video tilkoplinger vil du finne på side 10.

Tilkoplinger



Strømtilførsel

Slå PÅ videooppakeren dersom denne er koplet til.
Slå på satellittmottakeren dersom denne er koplet til..



Plugg TV-apparatet inn i veggkontakten.



TV-apparatet koples til en 12V eller
24V strømkilde.

ELLER

NB! Dersom nettstrøm og likestrøm koples til samtidig, vil TV-apparatet bruke
nettstrømmen.
Det må bare benyttes strømkabler som
leveres med TV-apparatet.

Anmerkninger:

Vi anbefaler at du slår på videooppakerens test-signal - se instruksjonsboken for
videooppakeren.



Strøm
AV/PÅ

Slå PÅ

Automatisk innstilling

Velg språk



Velg OK for å fortsette



Velg land



Trykk på den røde
knappen for å starte
Automatisk Innstilling



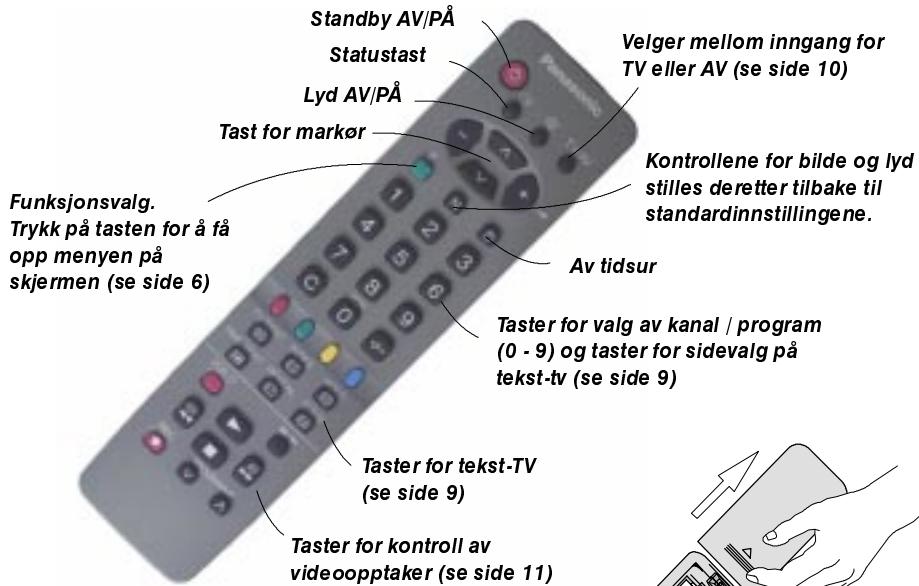
Anmerkninger:

Dersom du ikke er fornøyd med den rekkefølgen stasjonene lagres på, kan dette
omprogrammeres. Det vises her til innstillingsmenyens Swap-muligheter - se side 8 for
yterligere detaljer.

DET ER VIKTIG at du bare bruker programinnstilling "0" for å se opptak på videomaskinen.

Dersom bildet fra videomaskinen ikke kommer frem på skjermen ved programinnstilling "0"
(innstilling for videooppaker), vil man enten måtte justere RF kanalen på videooppakeren, eller
justere innstillingen for Tv-apparatets program "0" til man mottar RF signalene fra
videooppakeren.

Kontroller



Batterier for fjernkontrolen

- Pass på at batteriene settes inn med riktig polaritet.
 - Gamle og nye batterier må ikke blandes. Fjern gamle utbrukte batterier med en gang.
 - Bland heller ikke forskjellige batterityper, som f.eks. Alkaliske og Manganbatterier.
- Bruk heller ikke oppladbare batterier (Ni-Cad).

AV/PÅ bryter for strømtilførselen

F (Funksjonsvalg) Viser skjermmenyfunksjonene. Ved å trykke gjentatte ganger på tasten kan man velge blant de tilgjengelige funksjonene

Øker eller reduserer programposisjonen med ett trinn.

Dersom en funksjon vises, økes eller reduseres den valgte funksjonen.

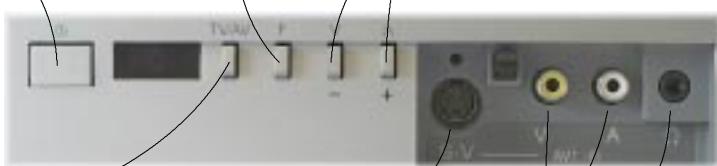
I Standby modus, slås TV på.

TV/AV - Benyttes for å lagre manuelle innstettingsdata og velge AV inngang

S - kontakt
(se side 10)

Kontakt for hodetelefon
(se side 10)

RCA Audio/Video kontakt (se side 10)



Menysystem

Dette TV-apparatet benytter skjermvisning (OSD) for tilgang til funksjonene



Følg instruksene som kommer frem i det nederste feltet



Trykk på N-tasten for å gå ut av menyen

Hovedmenu



Gjør det mulig å justere kontrollene for hovedbildet og skjermspråk, og gir adgang til innstillingssmenyen.

Velg
Alternativ



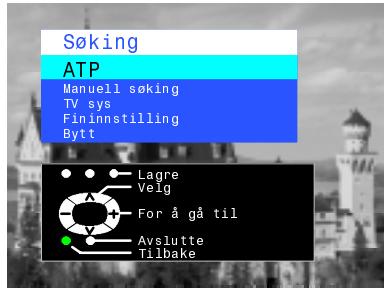
Menytilgang eller
justeringsalternativ



Gå ut av
menyene



Innstillingss meny



Gir tilgang til **ATP** (Auto oppsett)
Manuell innstilling, **TV-sys**,
Fininnstilling og **Swap** muligheter.

Menysystem

Dette TV-apparatet er i stand til å motta programmer som sendes i de forskjellige fjernsynsstandardene som benyttes i mange land.

ATP (Automatisk oppsett) gir deg muligheten for å velge forskjellige land. TV-apparatet vil så velge den riktige kringkastingsstandarden for det landet før det begynner prosedyren for ATP (automatisk oppsett).

ATP



Vis Hovedmeny



Velg Innstillingsmeny



Gå inn i Innstillingsmenyen



Velg ATP



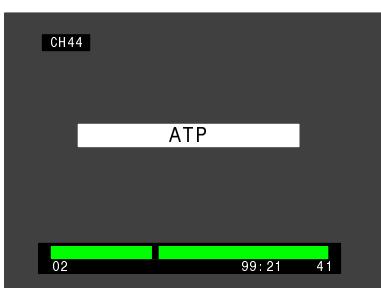
Gå inn i ATP



Velg Land



Start ATP



NB: Dersom du velger alternativet 'EU', vil du ha muligheten for å velge det riktige lydsystemet manuelt.

ATP vil begynne.

Skalaen for innstilling som vises nederst på skjermen vil være avhengig av det land eller den standard som velges.

Menysystem

Manuell innstilling



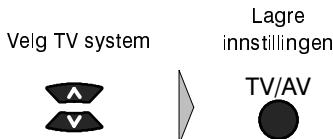
Gjør det mulig å foreta manuelle programinnstillinger:



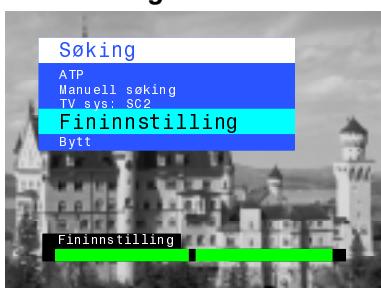
TV-sys



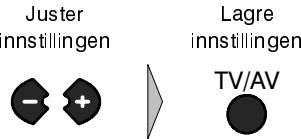
Gjør det mulig å velge det riktige TV system for den nåværende programposisjonen:



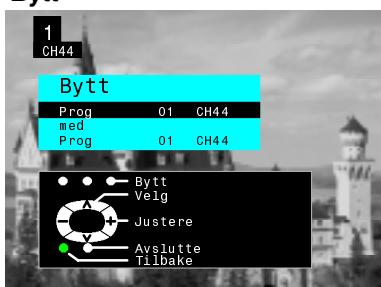
Fininnstilling



Gjør det mulig å bytte en programposisjon med en annen:



Bytt



Gjør det mulig å bytte en programposisjon med en annen:



Tekst-TV

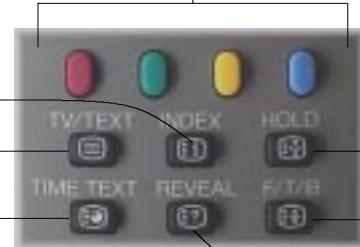
Tekst-TV er kringkasting av informasjonssider som du kan få opp på Tv-skjermen, og som inneholder forskjellige emner. Rekkefølgen og tilgjengeligheten for disse er avhengig av kringkastingsselskapet som sender sidene. Dersom tasten for funksjonsvalg (F) trykkes ned mens du har tekst-TV på skjermen, kan du bare justere kontrasten. Det er ikke mulig å justere lysstyrken mens du ser på tekst-TV.

**Med fargeide taster kan du velge TOP / FLOF / Normal alternativer
som vises nederst på tekst-TV siden.**

**Velger nærmeste
sidetall**

**Skifter mellom
TV og tekst-TV**

**Gir tilgang til modus
for underside**



**Fryser den siden du ser
på**

**Forstørrer toppen eller
bunnen av displayet**

**Viser svar på
spørsmålssider**

For å velge en tekst-TV side trykker du på **TV/TEXT** tasten. Deretter taster du inn et tresifret sidenummer.



TOP / FLOF / Normal automatisk valg

Når du slår på tekst-TV vil normal modus vises, mens leting først utføres for en TOP kringkasting, og deretter for en FLOF kringkasting. Dersom apparatet finner en av disse, vil ruten nederst på skjermen endres til enten å vise TOP Text funksjonene, eller de tilgjengelige temaene i FLOF.

Dersom apparatet ikke finner noen av disse signalene vil det operere i NORMAL modus, og da vil:

Rød tast gå en side ned.

Grønn tast vil gå en side opp.

Gul tast går oppover i blokker på ti sider.

Blå tast går oppover i blokker på 100 sider.

Indeks

Går i TOP og FLOF modus tilbake til den relevante siden for innholdsfortegnelse. Avhengig av hvordan informasjonen overføres, kan du måtte trykke på denne tasten flere ganger for å komme tilbake til hovedsiden for innholdsfortegnelsen.

Tilgang til undersider (Timo Text tasten)

Når informasjonen på tekst-TV overskriver en side, kan det ta litt tid før du automatisk får opp undersidene og du får opp den undersiden du ønsker. Du kan da taste inn den ønskede undersiden slik at du blir forbi de sidene som befinner seg mellom.

Velg det ønskede sidenummer ved hjelp av tastene 0 - 9

Trykk på **TIME TEXT**

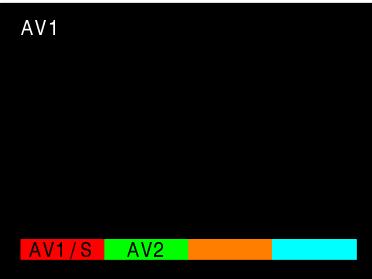
Trykk på **RØD** (-) eller **GRØNN** (+) tast for å velge den ønskede undersiden.

Når siden er funnet vil den vises på skjermen.

Trykk på **TV/TEXT** for å avslutte tekst-TV.

AV tilkoplinger

Valg av AV inngang



Tillater deg å velge at AV-inngangen vises på skjermen

Enter AV
modus

TV/AV



Rod for å velge AV1
eller AV1-S



Gronn for å
velge AV2

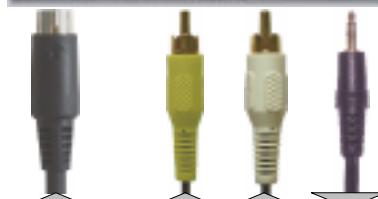


eller

Inngang AV front og kontakt for hodetelefon

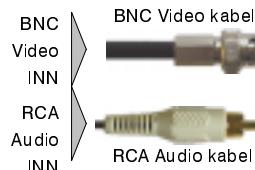


Trykk og slipp for
å åpne



Hodetelefon UT
(3,5 mm plugg)
(Høytaleser i
TV-apparatet vil bli
koplet ut når
hodetelefonen er
tilkoplet)

Bakre AV kontakt



Fra videooptaker, satellittmottaker, Camcorder
eller Games Console / Datamaskin (RGB)

SCART kabel:



De tilkoplinger og
kabler som her
vises leveres ikke
med
fjernsynsapparatet.

Anmerkninger:

- En datamaskin med TTL (5V) utgang må ikke koples til dette TV-apparatet.
- Du må ikke samtidig kople sammen AV inngangene på fronten og baksiden, eller begge AV inngangene på fronten, fordi lyd og bilde da vil bli blandet.

Bruk av videoopptaker

Fjernkontrollen kan brukes til betjening av et utvalg av Panasonic videoopptakere. Noen videooptakere har forskjellige funksjoner, så for å være sikker på at fjernkontrolen er kompatibel med din videooptaker bør du sjekke bruksanvisningen for denne, eller ta kontakt med din lokale forhandler.



Feilsøking

Før du ringer etter service er det fornuftig å kartlegge symptomene og foreta noen få enkle kontroller som beskrevet nedenfor. Når det gjelder service bør du kontakte din lokale Panasonic forhandler og oppgi modellnummer og produksjonsnummer (du finner begge deler på baksiden av fjernsynsapparatet).

Bilde	Lyd	Kontroller
Snø i bildet eller flere bilder sammen	Forvrengt lyd eller normal lyd	Plassering av antennen eller forbindelser til antennen Den teleskopiske antennen er ikke trukket ut.
Forstyrrelse	Forvrengt lyd	Elektrisk utstyr, kjøretøy, lysstoffrør.
Normalt bilde	Forvrengt lyd eller ingen lyd	Volumkontroll eller lyddemping
Ingen bilder	Ingen lyd	Ingen strømtilførsel. På-knappen ikke trykket inn. Apparatet er i standby modus. Batteriet er utladet. Kontroller for bilde / lyd er stilt på minimum.
Ingen farge	Normal lyd	Kontrollene for farge er stilt på minimum.
Dårlig eller forvrengt bilde	Normal eller svak lyd	Kanal(ene) stilles inn på nytt. Det er valgt feil overføringssystem (TV sys.)

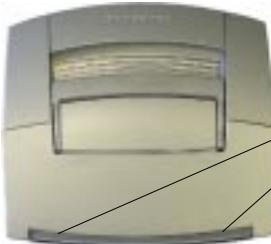
Dette fjernsynsapparatet kan brukes i ca. 19 timer dersom det er tilkoplet et 12V 75Ah batteri som er i god stand.

Dersom fjernsynsapparatet ikke lenger fungerer fordi batterispenningen er for lav, vil lysdioden på frontpanelet blinke.

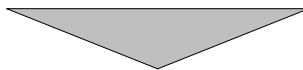
Fjerning av Visiret

Det gjennomsiktige grå visiret som er festet til fronten på TV-apparatet er laget for å bedre bildekontrasten i de fleste situasjoner når man ser på TV. Av og til kan det imidlertid være en fordel å fjerne visiret når man ser på TV eller for rengjøring av billeldrøret.

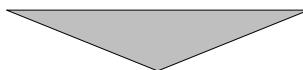
TV-apparatet sett ovenfra



Finn festetappene på toppen av visiret.



Trekk toppen av visiret forover, og løft det deretter oppover.



Visiret må lagres på et sikkert sted slik at det ikke skades.

For å sette visiret på plass igjen settes festetappene i bunnen på kabinettet på plass, og deretter skyves toppen av visiret bestemt på plass.

Spesifikasjoner

Modell	TX-G10/C	
Strømkilde	220 - 240V, 50 Hz vekselstrøm 12 - 24V likestrøm	
Strømforbruk	39W	
Strømforbruk ved standby	1W	
Billedrør	23 cm (synlig diagonal)	
Audio utgangseffekt	3,5W (musikk), impedans 8Ω, mono	
Dimensjoner	27mm x 283mm x 309mm (H x B x D)	
Vekt	7 kg	
Mottakssystem	PAL B, G, H, I, SECAM B,G SECAM L/L' VHF E2 - E12 VHF H1 - H2 (Italia) VHF A - H (Italia) UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05) CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S11 - S20 (U1 - U10) CATV S21 - S41 (Hyperband) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R3 - R5 VHF R6 - R12 UHF E21 - E69 PAL 525/60 NTSC playback for noen PAL videoopptakere (VCR) M.NTSC playback fra NTSC 4,43MHz videoopptakere (VCR) NTSC (bare AV inngang) playback fra NTSC videoopptakere (VCR)	
Tilkoplinger:	Front AV1 - 1 x RCA Audio IN, 1 x RCA Video INN. AV1/S - S Video INN Hodetelefoner utgang 3,5mm kontakt, impedans 8Ω, mono	
Bak	AV1 - 21-pin SCART terminal (INN / UT / RGB INN) AV2 - BNC video INN / Video monitor UT AV2 - RCA Audio INN / Audio monitor UT UHF (Antenne) INN Likestrøm INN, Vekselstrøm INN	

Design og spesifikasjoner kan endres uten foregående varsel.

Oppgitt vekt og dimensjoner er omrentlige.



Dette fjernsynet har et lavt energiforbruk, noe som skaper høy kosteffektivitet.

Til dette formål er energiforbruket i 'Standby' kun 1 watt.

Tervetuloa

Arvoisa Panasonicin asiakas,
tervetuloa mukaan Panasonic-asiakkaiden laajaan joukkoon. Toivomme, että saat uudesta
väritelevisiostasi paljon iloa tulevin vuosina. Panasonic on edistyksellinen tv-vastaanotin, jonka saat
pikaopaan avulla nopeasti käyttövalmiiksi. Perehdy sitten käyttöohjeisiin tarkasti ja säilytä ne
myöhempää tarvita varten.

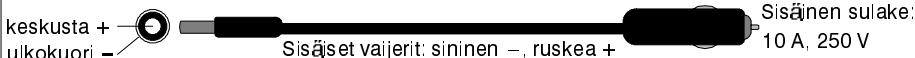
Sisältö

Varoitukset	15
Lisävarusteet	16
Liitännät	16
Säätimet	18
Kuvaruuvaluvalikot	19
Teksti-TV:n käyttö	22
AV-liitännät	23
Kuvanauhurin käyttö	24
Vianmääritys	24
Suojalasin poisto	25
Tekniset tiedot	26

Varoitukset

- Tämä televisio on suunniteltu toimimaan vakio-vaihtovirralla 220-240 V 50 Hz tai tasavirralla 12-24 V.
- Televisiota ei saa käyttää kosteissa tiloissa eikä pitää sateessa. Seurausena voi olla hengenvaarallinen sähköisku tai tulipalo.
- **HENGENVÄARA: SUURJÄNNITE!**
Älä irrota takakantra, koska televisio on sisällä on korkeajännite. Laitteen saa huoltaa ainoastaan ammattitaitoinen televisioasentaja.
- Suojaa televisio suorasta auringonvalolta ja pidä se erillään muista kuumista kohteista.
- Television virtakytkin ei kytke televisiota täysin irti verkkovirrasta. Irrota pistoke seinästä, jos televisiota ei käytetä pitkään aikaa.
- **TELEVISION PUHDISTAMINEN**
Ennen puhdistamista irrota verkkokohdon pistoke pistorasiasta. Pyyhi kotelo ja kuvaruutu pehmeällä kankaalla, joka on kostutettu miedolla puhdistusaineella ja vedellä. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät bentsolia tai öljyä. Televisioon koskettaessa on oltava varovainen, sillä vastaanottimen ulkopintaan varautuu staattista sähköä.
- Riittävä ilmanvaihto on tärkeää, jotta sähkökomponentit toimivat moitteettomasti. Suosituksena on jätää vähintään 5 cm:n väli television ympärille, kun se sijoitetaan kaappiin tai hyllälle.
- Tätä televisiota ei ole tarkoitettu käytettäväksi liikkuvissa ajoneuvoissa. Laitteen mukana toimitettu tasavirtakaapeli on tarkoitettu liittettäväksi moottoriajoneuvon virtapistokkeeseen ainoastaan silloin, kun ajoneuvo on paikoillaan.

Jos tasavirtajohto voittuu, tulee sinun hankkia samanlainen johto Panasonic-kauppiaaltasi.



Lisävarusteet

Tarkasta, että televisiosi mukana tuli kaikki kuvassa näkyvät lisävarusteet



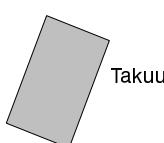
Käyttöohjeet
TQB8E2718



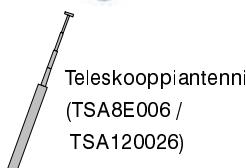
Kaukosäädin
(EUR511300)



Paristot kaukosäädintä
varten (2x R6 (UM3))



Takuu

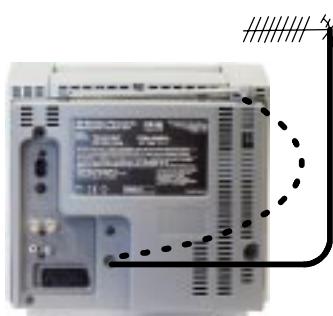


Teleskooppiantenni
(TSA8E006 /
TSA120026)



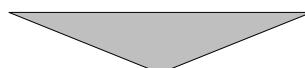
G10 muuntaja
auton akkua varten
(TSX8E0037)

Liitännät



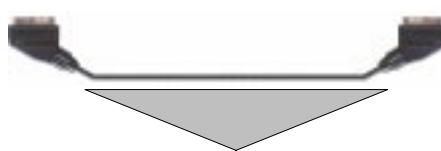
Vain televisio

Liitä RF-kaapeli suoraan television antennipistokkeeseen (¶) tai työnnä teleskooppiantenni tiukasti kotelon pistokkeeseen (kunnes se napsahtaa paikalleen) ja liitä kaapeli television antennipistokkeeseen (¶).



Television ja video

Liitä RF-kaapeli videon in-antennipistokkeeseen ja liitä RF-kaapeli videon out-antennipistokkeesta television antennipistokkeeseen (¶). Videon voi liittää television myös SCART-kaapelilla.



Huomaa: Television mukana ei tule ylimääräisiä varusteita tai kaapeleita. Lisätietoja audio/video-kytkennöistä on sivulla 23.

Liitännät



Virta

Mikäli videosi on jo liitetty, kytke sen virta pääälle.
Mikäli satelliittivastaanottimesi on jo liitetty, kytke sen virta pääälle.

Kytke televisio pistorasiaan.

TAI



Kytke televisio joko 12V:n tai 24V:n tasavirralle.

Huoma: Jos sekä vaihtovirtaverkko että tasavirtalähde ovat käytössä samaan aikaan, televisio käyttää vaihtovirtaa. Käytä vain television mukana tulleita kaapeleita.

Huomattavaa:

On suositeltavaa, että videon testisignaali kytetään pääle (katso videon käyttöohjeesta).
Suositeltavaa on myös, että satelliittivastaanotin (jos liitetty) kytetään vastaanottamaan joko SKY ONE- tai SKY NEWS -kanavaa, jotta viritys onnistuu luotettavasti.

Kytke virta pääälle



Virta
päälä/pois

Automaattinen kanavahaku

Valitse kieli



Paina OK jatkaaksesi



Valitse maa



Paina punaista näppäintä
käynnistääksesi automaattisen
kanavahaun



Huomattavaa:

Voit muuttaa tallennettujen ohjelmien järjestyskseen sellaiseksi, kuin itse haluat. Käytä tähän viritys-valikon vaihto-toimintoa (lisätietoja sivulla 21).

ON TÄRKEÄÄ, että käytät television ohjelmapaikkaa 0 vain videokanavana. Jos videosi kuva ei näy ohjelmapaikalla 0 (videopaikka), täytyy videon RF-kanavaa tai television ohjelmapaikkaa 0 säätää, kunnes videon RF-ulostulo vastaanotetaan.

Säätimet



Kaukosäätimen paristot

- Varmista, että paristot tulevat oikein päin.
- Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja. Poista vanhat, lopputuun kuluneet paristot viipymättä.
- Älä käytä sekaisin erityyppisiä paristoja (esim. alkali- ja mangaaniparistoja) tai uudelleenladattavia (Ni-Cad) paristoja.

F (toiminnon valinta). Paina näppäintä halutessasi käydä toiminnot läpi kuvaruutunäytössä.

Painamalla näppäintä useita kertoja voidaan käytettäväissä olevista toiminoista valita.

Siirtää ohjelmapaikkaa yhden kanavan ylös- tai alaspäin.

Mikäli olet valinnut F-toiminnon, näppäimet lisäävät tai vähentävät valittua säätötoimintoa.

Mikäli televisio on valmiustilassa, se saadaan pääle painamalla tätä näppäintä.

VERKKOvirta pääle/pois -kytkin



Käytä tallentaessasi viritysasetuksia ja valitessasi AV-sisäänmenon

Kuvaruutuvalikot

Tässä televisiossa on joukko kuvaruutuvalikkoja, joiden avulla voit suorittaa säädöt ja valinnat.



Seuraa alempaan
laatikon ohjeita

Joihinkin toimintoihin
käytetään
TV/AV-näppäintä

Ohjainnäppäimillä
voit liikkua valikossa

Painamalla
F-näppäintä
valikko aukeaa



Painamalla **N-näppäintä**
poistut valikosta

Päävalikko



Voit saada kuvan päästötöjä sekä OSD-kieletä ja
pääset viritys-valikkoon

Valitse
vaihtoehto



Ota valikko esiiin tai
säädä vaihtoehtoa



Poistu
valikosta



Viritysvalikko



Viritysvalikon kautta pääset moniin muihin
toimintoihin, kuten automaattiseen
viritykseen (ATP), manuaaliseen viritykseen,
televisiojärjestelmään, hienoviritykseen ja
vaihtotoimintoihin.

Kuvaruutuvalikot

Tällä televisiolla voidaan vastaanottaa eri maissa käytettävää erilaisiin standardeihin perustuva lähetyskäytäntö.

ATP –toiminnon avulla voit valita haluamasi maan – televisio valitsee maan mukaan oikean lähetysstandardin ennen ATP –toiminnon suorittamista.

ATP



Hae näytölle
Päävalikko.



Valitse
Viritysvalikko



Avaa
Viritysvalikko



Valitse
ATP

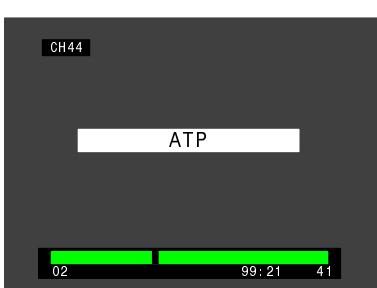
Avaa
ATP



Valitse
Maa



Käynnistä
ATP



Huom: Jos valitset vaihtoehdon 'EU', voit manuaalisesti valita oikean äänijärjestelmän.

ATP käynnistyy.

Ruudun alareunassa näkyvä Tuning –virityspalkki riippuu valitusta maasta tai standardista.

Kuvaruutuvalikot

Manuaalinen viritys



Voit virittää ohjelmapaikkoja manuaalisesti:

Aloita etsintä

Valitse ohjelmapaikka

Tallenna ohjelma



Televisiojärjestelmä



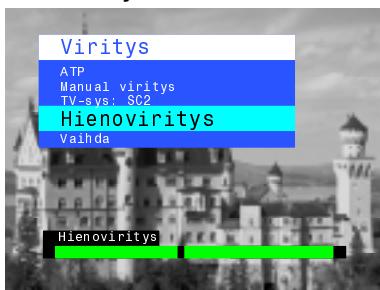
Voit valita oikean televisiojärjestelmän ohjelmapaikkaa varten:

Valitse televisiojärjestelmä

Tallenna asetus



Hienoviritys



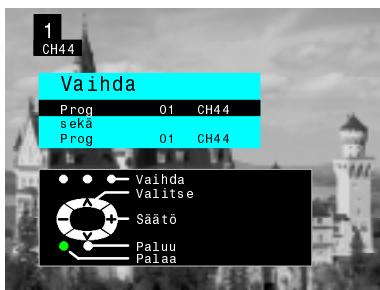
Voit virittää ohjelmapaikan tarkasti hienoviritystoiminnolla:

Säädä virystä

Tallenna asetus



Vaihda



Voit vaihtaa yhden ohjelmapaikan toiseen:

Valitse ensimmäinen ohjelmapaikka

Sirry seuraavaan paikkaan

Valitse toinen ohjelmapaikka

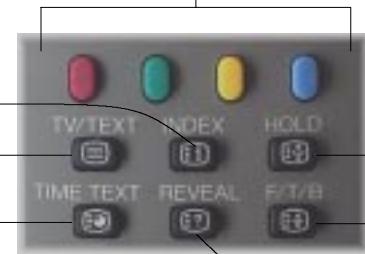
Vaihda paikkoja



Teksti-tv-lähetysten sisältö ja saatavuus vaihtelevat televisioryhtiöiden mukaan. Jos toimintonaapäin (**F**) on alas painettuna, kun televisio on teksti-tv-tilassa, voidaan säätää vain kontrastia. Teksti-tv-tilassa ei voida säätää kirkkautta.

Väriillisiä näppäimiä valitaan TOP-, FLOP- tai Normaali-vaihtoehto, jotka näkyvät teksti-tv-sivun alareunassa.

Valitsee lähimmän hakemistosivun
Vaihtaa TV-tilasta teksti-tv-tilaan ja takaisin
Painamalla tästä pääset alisivu-tilaan



Pysäyttää sivun

Suurentaa näytön ylä- tai alaosan

Näyttää tehtäväsiujen vastaukset

Teksti-tv-sivun valitsemiseksi paina ensin **TV/TEXT**-näppäintä ja syötä sitten kolminumeroinen sivunnumero:



TOP-, FLOP- tai Normaali-vaihtoehdon automaattinen valinta

TOP-, FLOP- tai Normaali-vaihtoehdon automaattinen valinta

Vaihdettaessa teksti-tv-tilaan Normaali-tila on näkyvissä samalla kun ensin etsitään TOP-lähetystä ja sitten FLOP-lähetystä. Jos jompikumpi lähetyksellä löytyy näkytön alareunassa olevissa laatikoissa TOP-teknitoiminnot tai valittavissa olevat aiheet FLOP-lähetykselle.

Jos kumpakaan signaalialia ei löydy, televisio toimii Normaali-tilassa, mikä tarkoittaa seuraavaa:

Punaisella näppäimellä liikutaan yksi sivu taaksepäin

Vihreällä näppäimellä liikutaan yksi sivu eteenpäin

Keltaisella näppäimellä liikutaan kymmenen sivua eteenpäin

Sinisellä näppäimellä liikutaan sata sivua eteenpäin

Index

TOP- ja FLOP-tilassa INDEX-näppäin palauttaa hakemistosivun.

Sen mukaan, miten tietoa lähetetään, INDEX-näppäintä täytyy mahdollisesti painaa useamman kerran, jotta päästäään päähakemistosivulle.

Alisivun valinta (Time Text -näppäin)

Kun yksi teksti-tv:n sivu koostuu kahdesta tai useammasta alisivusta, etsimäsi alisivun ilmestyminen voi viedä tarpeettoman kauan, jos alisivujen annetaan vaihtua itsestään. Voit näppäillä haluamasi alisivun ja ohittaa välissä olevat sivut.

Valitse haluamasi sivunumero numeronäppäimillä 0-9.

Paina **TIME TEXT** -näppäintä.

Paina **PUNAISTA** (-) tai **VIHREÄÄ** (+) valitaksesi haluamasi alisivun.

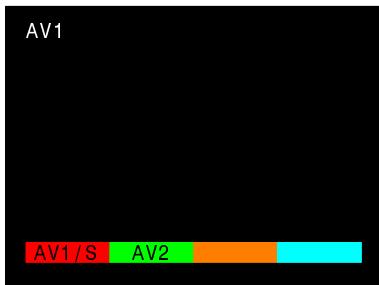
Sivu tulee löydyttää näkyviin.

Paina **TV/TEXT**-näppäintä poistuaksesi teksti-tv-tilasta.

AV-liitännät

AV-sisääntulon valinta

AV1



AV-valikossa voidaan valita, mitä AV-ohjelmalähettää halutaan katsoa:

Syötä
AV-tila
TV/AV



Paina punaista
valitaksesi AV1:n tai
AV1-S:n



Paina vihreää
valitaksesi
AV2:n



tai

Etupaneelin AV- ja kuulokeliitännät



Aavaa painamalla ja
vapauttamalla



S-videosisäänmeno
S-videojohto



RCA-

videojohto
audiojohto



RCA-



Ulostulo
kuulokeliittimestä
(3,5 mm:n
stereojakkikosketin).
(Television kaiutin
on pois päältä, kun
kuulokkeet ovat
liitettyinä.)

Takapaneelin AV-liitännät



BNC-
videosi-
sääntulo
RCA-
audiosi-
sääntulo

BNC-videojohto
RCA-audiojohto

BNC-
videojohto
RCA-
audiojohto

BNC-
video-
ulostulo
RCA-
audio-
ulostulo

SCART-johto:
videosta, satelliittivastaanottimesta,
videokamerasta,
pelilaitteesta tai tietokoneesta (RGB)



Kuvassa esitetyt
liittimet ja johdot
eivät tule
television
mukana.

Huomattavaa:

- Älä liitä televisioon tietokonetta, jossa on TTL-ulostulo (5V)
- Älä kytke etu- ja takaosan AV-sisäänmenoja tai molempia etuosan AV-sisäänmenoja yhtäaikaa, sillä tämä sekoittaa kuvan ja äänisen.

Kuvanauhurin käyttö

Kaukosäätimellä voidaan ohjata joidenkin tiettyjen Panasonic-kuvanauhureiden toimintoja. Eri kuvanauhureiden toiminnoissa on eroja, joten yhteensopivus on varmistettava laitteen käyttöohjeesta tai laitteen myyjältä.



Vianmääritys

Ennen kuin viet televisiosi huoltoon, kato seuraavaa vianmääritystaulukko ja yritä määritää vika tällä tavalla. Jos katsot, että televisiosi kaipailee huoltoa, ota yhteyttä paikalliseen Panasonic-liikkeeseen ja mainitse television malli- ja valmistenumero (molemmat on merkityt television takaosaan).

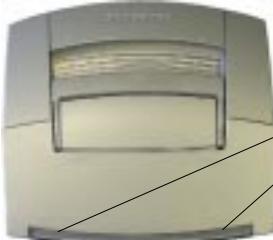
Kuva	Ääni	Aiheuttaja, tarkastuskohde
Kuvassa lumisadetta tai Varjokuvia	Ääni kohisee tai Ääni on normaali	Antennin sijoitus, suuntaus tai liitäntä Teleskooppiantennia ei ole levitetty
Kuvassa häiriötä	Ääni kohisee	Sähkölaitteet, autot ja moottoripyörät, loistevalot
Kuva on normaali	Ääni kohisee tai ei ääntää	Äänenvoimakkuuden asetus, äänen mykistystoiminto kytkettynä päälle
Ei kuvaaa	Ei ääntää	Ei ole kytketty pistorasiaan, ei ole kytketty päälle Valmiustilassa Paristo on tyhjä Kuvan ja äänen säädöt minimissä
Ei väriä	Ääni on normaali	Värikäytävien säätö minimissä
Kuva on huono tai väärästynyt	Ääni on normaali tai heikko	Virittä kanava(t) uudestaan Valittu väärä televisiojärjestelmä

Tämä televisio toimii noin 19 tuntia 12V / 75Ah:n akulla hyvissä olosuhteissa. Jos akkukäytöinen televisio sammuu akun virran ollessa vähissä, etupaneelin näyttö vilkkuu.

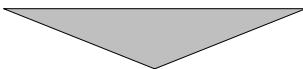
Suojalasin poisto

Televisionruudun eteen kiinnitetty harmaa, läpinäkyvä suojalasi on suunniteltu parantamaan kuvan kontrastia erilaisissa katselutilanteissa.
Joskus saattaa kuitenkin olla tarpeen poistaa suojalasi katselun ajaksi tai kuvaruudun puhdistamista varten.

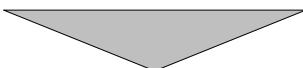
Television yläosasta



Paikallista kiinnikkeet suojalasin yläosasta.



Vedä suojalasin yläosaa eteenpäin ja nostaa sitten ylös pään.



Aseta suojalasi turvalliseen paikkaan rikkoutumisen estämiseksi.

Asenna suojalasi takaisin asettamalla alakiinnikkeet paikoilleen ja paina sitten suojalasin yläosa tiukasti kiinni.

Tekniset tiedot

Malli	TX-G10/C	
Käyttöjännite	220-240 V 50 Hz AC 12-24 V DC	
Virrankulutus	39 W	
Virrankulutus valmiustilassa	1 W	
Kuvaputki	23 cm (näkyvä diagonaali)	
Audioulostulo	3,5 W (musiikki), impedanssi 8Ω, mono	
Mitat	272 mm x 283 mm x 309 mm (KxLxS)	
Paino	7kg	
Vastaanottojärjestel- mät	PAL B, G, H, I, SECAM B,G SECAM L/L' VHF E2 - E12 VHF A - H (Italia) CATV (S01 - S05) CATV S11 - S20 (U1 - U10) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R6 - R12 PAL 525/60 NTSC -nauhan toisto joillakin PAL-kuvanauhureilla (VCR) M.NTSC Toisto NTSC 4,43MHz -kuvanauhureilla (VCR) NTSC (vain AV-sisäänmeno) Toisto NTSC-kuvanauhureilla (VCR)	VHF H1 - H2 (Italia) UHF E21 - E69 CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S21 - S41 (Hyperband) VHF R3 - R5 UHF E21 - E69
Litännät: etupaneeli	AV1 - 1 x RCA-audiosisäännemo, 1 x RCA-videosisäännemo. AV1/S - S-videosisäännemo Kuulokeulostulo, 3,5 mm litin, impedanssi 8Ω, mono	
takapaneeli	AV1 - 21-napainen Scart liitin (sisään / ulos / RGB sisään) AV2 - BNC-videosisäännemo / videonäytön ulostulo AV2 - RCA-audiosisäännemo / audionäytön ulostulo UHF (antenni) -sisäännemo DC-käyttöjännite-sisäännemo, AC-käyttöjännite-sisäännemo	

Teknisiiin tietoihin voi tulla muutoksia ilman ennakkoilmoitusta.

Paino- ja mittatiedot ovat likiarvoja.



Tässä televisiossa on alhainen tehon kulutus, mikä tekee siitä hyvin edullisen.

Tässä päässä odotustehon kulutus on vain 1 watti.

Velkommen

Kære Panasonic kunde.

Velkommen i Panasonic familien. Vi håber, at De vil få glæde af Deres nye farve-TV i mange år frem i tiden. De har købt et meget avanceret TV-apparat; men Kvik-Start vejledningen vil vise, hvordan De hurtigt kan få Deres TV-apparat til at virke. Derefter kan De læse hele vejledningen og opbevare den til senere brug.

Indhold

Advarsler og sikkerhedsregler	27
Tilbehør	28
Tilslutninger	28
Betjeningsknapper	30
Menusystem	31
Tekst-TV	34
AV-tilslutninger	35
Betjening af videomaskinen	36
Fejlsøgning	36
Aftagning af solskærm	37
Specifikationer	38

Advarsler og sikkerhedsregler

- Dette TV-apparat er beregnet til 220-240V, 50 Hz, eller 12-24V DC.
- For at forhindre skader, der kan medføre elektrisk stød eller brand, må TV-apparatet ikke udsættes for overdrevet fugt, regn, havvand eller saltholdig luft.
- **ADVARSEL: HØJSPÆNDING!!!**
Tag ikke bagbeklædningen af, da dette vil give adgang til strømførende dele. Der er ingen udvendige dele, der kan repareres af brugeren.
- Undgå at udsætte TV-apparatet for direkte sollys og andre varmekilder.
- On/Off knappen på denne model kobler ikke TV-apparatet fuldstændig fra strømforsyningen. Tag stikket ud af stikkontakten, når TV-apparatet ikke anvendes i længere tid.
- **VEDLIGEHOLDELSE AF KABINET OG BILLEDRØR**
Tag stikket ud af stikkontakten. Kabinet og billedrør kan rengøres med en blød klud, der er fugtet med et mildt rengøringsmiddel og vand. Brug ikke midler, der indeholder benzol eller olie. TV-apparater kan producere statisk elektricitet - vær forsigtig når De berører TV-skærmen.
- Tilstrækkelig ventilation er afgørende for at undgå at de elektriske komponenter svigter. Vi anbefaler mindst 5 cm luft hele vejen rundt om dette TV-apparat, også hvis det er anbragt i et skab eller mellem hylder.
- Dette TV er ikke beregnet til brug i køretøjer i bevægelse. Den medleverede jævnstrømsledning er udelukkende beregnet til tilslutning til et motorkøretøjs stikkontakt, når køretøjet står stille.

Hvis DC-strømkablet skulle gå i stykker, kan De få et nyt fra Deres Panasonic-forhandler.



Tilbehør

Kontrollér at De har det viste tilbehør og de viste dele

Panasonic

TX-G10/C



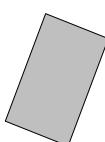
Betjeningsvejledning
TQB8E2718



Fjernbetjening
(EUR511300)



Batterier til
fjernbetjeningen
(2 x RS (UM3))



Garantibevis



Teleskopantenne
(TSA8E006 /
TSA120026)

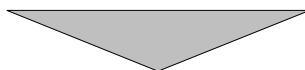
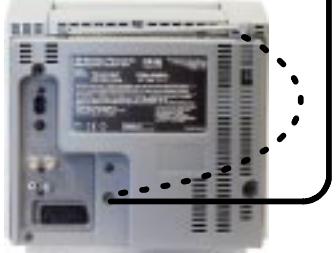


G10-adapter til
cigarstik (TSX8E0037)

Tilslutninger

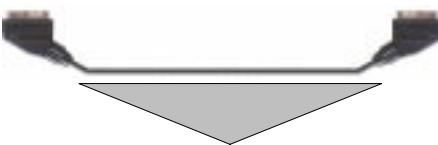
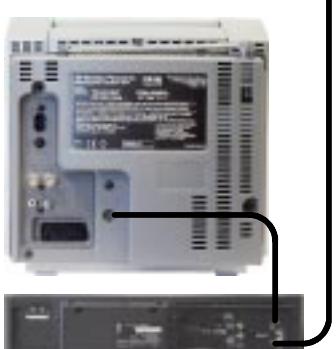
Kun TV

Tilslut en RF-ledning direkte til TV-apparatets antennestik (¶), eller sæt teleskopantennen godt fast i stikket (indtil den klikker på plads) og forbind ledningen med TV-apparatets antennestik (¶).



TV og video

Tilslut en RF-ledning til antennestikket på videomaskinen og en RF-ledning fra videomaskinen antenneudgangsstik til TV-apparatets antennestik (¶). Videomaskinen kan også tilsluttes TV-apparatet ved hjælp af et SCART-kabel.



NB: Der følger ikke ekstra udstyr og ledninger med. Se side 35 for yderligere oplysninger om Audio/video-tilslutninger.

Tilslutninger



Strøm

Tænd for videomaskinen, hvis en sådan er sluttet til.
Tænd for satellitmodtageren, hvis en sådan er sluttet til.

Sæt TV-stikket i en stikkontakt.

ELLER



Slut TV-apparatet til 12V eller 24V DC.

BEMÆRK: Hvis apparatet både er tilsluttet netspændingen og en DC-forsyning, vil netspændingen blive brugt.
Brug kun de medfølgende strømkabler.

Bemærkninger:

Vi anbefaler at De tænder for videomaskinens testsignal - se instruktionsbogen til videomaskinen.
Vi anbefaler at satellitmodtageren (hvis en sådan er sluttet til) stilles på enten SKY ONE eller SKY NEWS for at sikre en pålidelig indstilling.



Strøm
TIL/FRA

Automatisk opsætning

Vælg sprog



Vælg OK for at fortsætte



Vælg land



Tryk på den røde knap for
at påbegynde den
automatiske indstilling

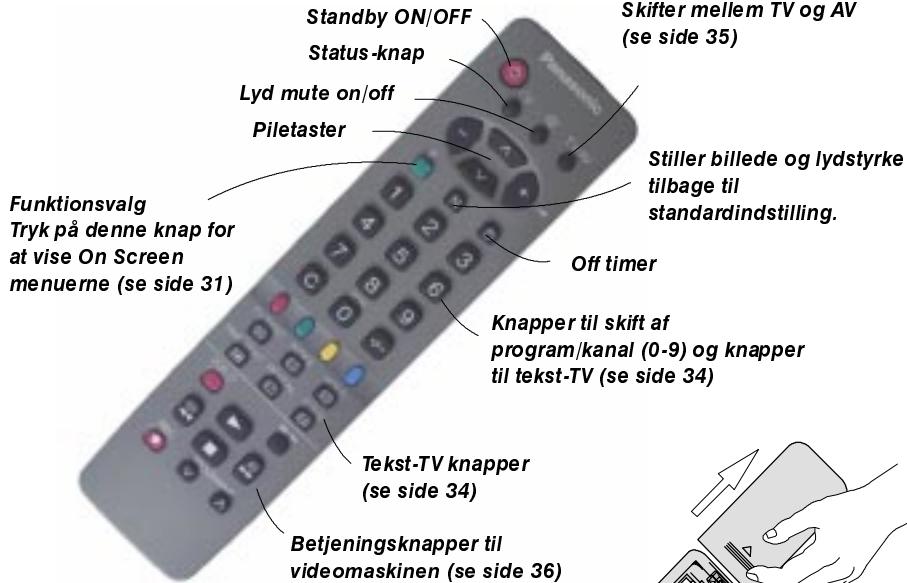


Bemærkninger:

Hvis De ikke er tilfreds med den rækkefølge, som stationerne lagres i, kan den laves om. Se Swap-funktionen på Indstillingsmenuen - side 33.

Det er VIGTIGT at De kun bruger TV-apparatets position "0" til at se video. Hvis videobilledet ikke kan ses på programposition "0" (videopositionen), er det nødvendigt enten at justere videomaskinens RF-kanal eller justere indstillingen af TV-apparatets programposition "0", indtil RF-udgangssignalet fra videomaskinen kan modtages.

Betjeningsknapper



Fjernbetjeningens batterier

- Sørg for at batterierne sættes i, så de vender rigtigt.
- Bland ikke gamle og nye batterier. Tag gamle, brugte batterier ud med det samme.
- Bland ikke forskellige batterityper, f.eks. alkaline og brunstensbatterier. Brug ikke genopladelige (Ni-Cad) batterier.

On/off kontakt

F (funktionsvalg) -
Viser Skærmmenuens funktioner. Tryk flere gange for at vælge mellem de funktioner, der er til rådighed.

Øger eller nedsætter programpositionen med ét trin.

Hvis en funktion vises, øger eller nedsætter knappen den valgte funktion.

Når den står i Standby, tænder knappen for TV-apparatet.

TV/AV - bruges til at gemme manuelle indstillingsdata og vælge AV-indgang

S-VHS-stik (se side 35)

Stik til hovedtelefoner (se side 35)

RCA audio-/videostik (se side 35)

Menusystem

TV-apparatet anvender et system med Skærmmenuer (OSD'er), som giver adgang til funktionerne



Følg vejledningen i den nederste kasse

Visse funktioner
bruger
TV/AV-tasten

Brug pilætasterne
til at flytte
menuerne

Tryk på F-tasten for
at vise menuerne



Tryk på **N**-tasten
for at forlade menuerne

Hovedmenu



Giver mulighed for at justere billedet og OSD-sprog,
og giver adgang til Indstillingssmenuen.

Vælg
valgmulighed



Gå til menu eller
justér valgmulighed



Forlad
menuerne



Tuning-menu



Giver adgang til **ATP**, **Manuel kanalindstilling**,
TV-sys, **Finindstilling** og **Swap-funktioner**.

Menusystem

Dette TV kan modtage programmer, der udsendes i de forskellige TV – standarder, der anvendes i mange lande.

Den ATP gør det muligt at vælge forskellige lande – TV'et vil da vælge den korrekte udsendelsesstandard for dette land før den ATP – procedure udføres.

ATP



Vis Hovedmenu



Vælg Kanalindstilling



Gå ind i Kanalindstilling



Vælg ATP



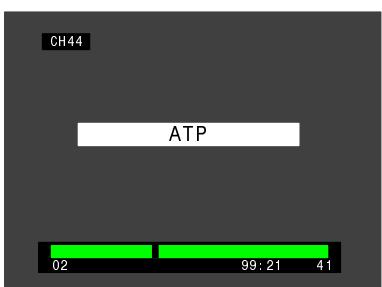
Gå ind i ATP



Vælg Country



Start ATP



Bemærk: Hvis du vælger 'EU', får du mulighed for at vælge det korrekte lydsystem manuelt.

ATP starter.

Tuningsskalaen, der vises forneden på skærmen afhænger af det valgte land eller den valgte standard.

Menusystem

Manuel Indstilling



Giver mulighed for manuel indstilling af programpositioner:

Start
søgning



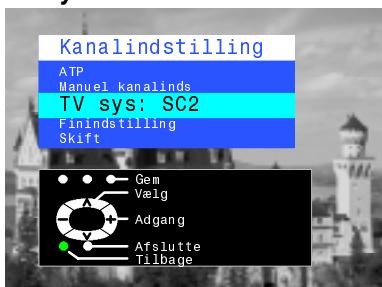
Vælg
programposition



Gem
program



TV-sys



Giver mulighed for at vælge det korrekte TV-system for den aktuelle programposition:

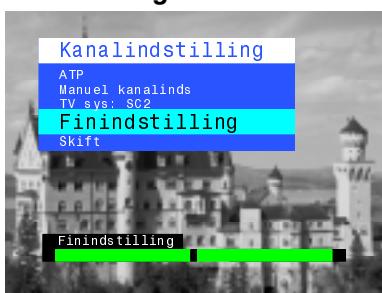
Vælg TV-system



Gem
indstillingen



Finindstilling



Giver mulighed for at finjustere den aktuelle programposition:

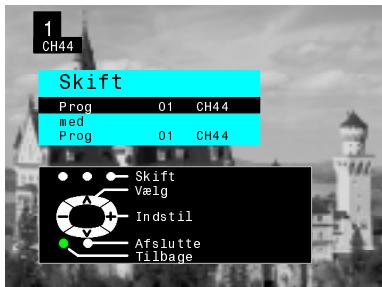
Justér
tuning



Gem
indstillingen



Skift



Giver mulighed for at skifte en programposition ud med en anden:

Vælg første
programposition

Gå til den
anden

Vælg den anden
programposition

Byt
positioner



Tekst-TV

Tekst-TV er udsendelse af sider med information på Deres TV-skærm. Der kan være mange forskellige emner, hvilket afhænger af TV-selskaberne.

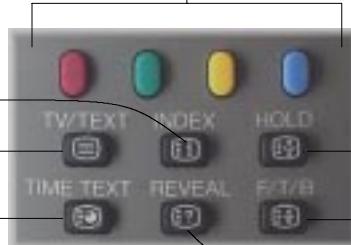
Hvis De trykker på funktionsvælgertasten (**F**), mens Tekst-TV er i funktion, kan De kun indstille kontrasten. Det er ikke muligt at indstille lysstyrken i Tekst-TV.

Med de farvede taster vælges TOP / FLOF / Normal, som vises nederst på tekst-TV siden.

Vælger den nærmeste indeksside

Skifter mellem TV og tekst-TV

Går til under-sider



Fastfryser den aktuelle side

Forstørrer det nederste eller øverste af skærmen

Viser svar til quiz-siden

En tekst-TV side vælges ved at De trykker på **TV/TEXT** knappen og derefter indtaster det trecifrede nummer:



TOP / FLOF / Normal - automatisk valg

Når der skiftes til tekst-TV, vises normal modus, mens der først søges efter en TOP-udsendelse og derefter en FLOF-udsendelse. Hvis en af dem findes, skifter kasserne nederst på skærmen, så de viser enten TOP tekstu funktionsnøglerne eller de emner der er til rådighed for FLOF.

Hvis ingen af disse signaler findes, vil TV-apparatet fungere i NORMAL modus, hvorfra:

Den røde tast bruges til at gå en side ned.

Den grønne tast bruges til at gå en side op.

Den gule tast bruges til at gå 10 sider op.
Den blå tast bruges til at gå 100 sider op.

Indeks

Bruges til at gå til den relevante indeksside i TOP og FLOF modus.

Afhængigt af hvordan oplysningerne sendes, kan det være nødvendigt at trykke flere gange på denne tast for at vende tilbage til hovedindekssiden.

Adgang til undersider (Time Text-tast)

Når tekst-TV oplysninger fylder mere end én side, kan der gå lidt tid før tekst-TV automatisk når den underside, De ønsker. Det er muligt at indtaste den ønskede underside og springe de mellemliggende sider over.

Vælg det ønskede sidenummer ved hjælp af tast 0 - 9.

Tryk på **TIME TEXT**.

Tryk på **RØD** (-) eller **GRØN** (+) for at vælge den ønskede underside.

Når siden er fundet, vil den blive vist.

Tryk på **TV/TEXT** for at forlade tekst-TV.

AV-tilslutninger

Valg af AV-indgang



Giver mulighed for at vælge den AV-indgang, der skal vises:

Indtast
AV-modus

TV/AV



Rød for at vælge
AV1 eller AV1-S



Grøn for at
vælge AV2

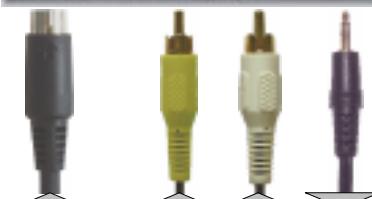


eller

AV- og hovedtelefonstik foran på TV-apparatet

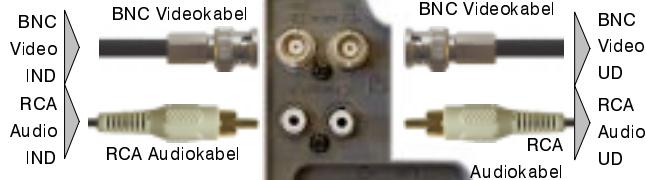


Tryk og slip for at
åbne.

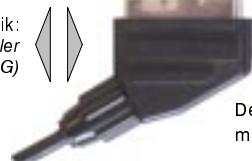


Hovedtelefoner UD
(3,5 mm stik)
(TV-apparatets
højttaler vil være
koblet fra, når
hovedtelefonerne
er koblet til.)

AV-stik bag på TV-apparatet



SCART-stik:
fra video, satellitmodtager, kamera eller
spillekonsol / computer (RGB)



De viste stik og kabler
medfølger ikke.

Bemærk:

- Der må ikke sluttet en computer med TTL-udgang (5V) til dette TV-apparat.
- Forbind ikke forreste og bageste AV input eller begge de forreste AV input samtidig, da lyd og billede da vil blive blandet.

Betjening af videomaskinen

Ved udvalgte Panasonic videomaskiner kan De anvende visse funktioner via denne fjernbetjening. Videomaskinerne har forskellige funktioner, og De bedes derfor se i vejledningen til Deres videomaskine, eller kontakte forhandleren, for at sikre at de er kompatible.



Fejsøgning

Før De ringer efter service, bør De bestemme symptomerne og kontrollere et par ting som vist nedenfor. For service bedes De kontakte Deres lokale Panasonic forhandler og opgive modelnummer og serienummer (begge numre står bag på TV-apparatet).

Billede	Lyd	Kontroller
Sne på billedet eller dobbelte billeder	Støj eller normal lyd	Antennens placering, retning eller tilkobling
Interferens	Støj	Elektrisk udstyr, biler/motorcykler, lysstofrør
Normalt billede	Støj eller ingen lyd	Lydstyrke eller aktivering af Mute
Intet billede	Ingen lyd	Ingen strøm; ikke tændt, i Standby, batteriet er brugt, billede/lyd sat til minimum
Ingen farve	Normal lyd	Farven reguleret til minimumsniveau
Dårligt eller forvrænget billede	Normal eller svag lyd	Kanalen/kanalerne tunes igen/Forkert sendessystem valgt (TV-sys)

Dette apparat kan køre i ca. 19 timer på et 12V 75Ah batteri i god stand.

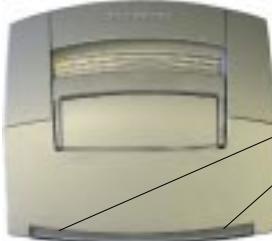
Hvis apparatet slukker, når det kører på batteri, fordi batterierne er opbrugte, vil lysdioden på frontpanelet blinke.

Aftagning af solskærm

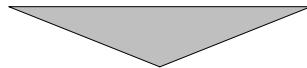
Den gennemsigtige grå solskærm, der er monteret på TV'ets front, er beregnet til at forbedre billedkontrasten under de fleste forhold.

Det kan dog lejlighedsvis være en fordel at fjerne solskærmen for at kunne se eller for at kunne rengøre billedskærmen.

Fjernsynet set fra oven



Find monteringstappene for oven på solskærmen



Træk det øverste af solskærmen fremad og løft derefter opad.



Opbevar solskærmen på et sikkert sted, så den ikke beskadiges.

Ved genmontering sættes de nederste monteringstapte ind i kabinettet, og toppen af solskærmen trykkes omhyggeligt på plads.

Specifikationer

Model	TX-G10/C	
Strømforsyning	220-240V 50Hz A.C. 12-24V D.C.	
Strømforbrug	39W	
Energiforbrug i Standby-funktion	1W	
Billedrør	23 cm (synlig diagonal)	
Audio-udgang	3,5W (musik), impedans 8Ù, mono	
Dimensioner	272 mm x 283mm x 309 mm (H x B x D)	
Vægt	7 kg	
Modtagesystemer	PAL B, G, H, I, SECAM B,G SECAM L/L' VHF E2 - E12 VHF H1-H2 (Italien) VHF A - H (Italien) UHF E21 - E69 CATV (S01 - S05) CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S11 - S20 (U1 - U10) CATV S21 - S41 (Hyperbånd) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R3 - R5 VHF R6 - R12 UHF E21 - E69 PAL 525/60 Afspilning af NTSC-bånd fra visse PAL-video båndoptagere (VCR) M.NTSC Afspilning fra NTSC 4,43 MHz videobåndoptagere (VCR) NTSC (kun AV-udgang) Afspilning fra NTSC videobåndoptagere (VCR)	
Tilslutninger:	AV1 - 1 x RCA Audio IND, 1 x RCA Video IND	
Forsiden	AV1/S - S-Video IND Hovedtelefoner, udgang, 3,5 mm stik, impedans 8Ù, mono	
Bagsiden	AV1 - 21-bens Scart-stik (IND/UD/RGB IND) AV2 - BNC Video IND / Video monitor UD AV2 - RCA Audio IND / Audio monitor UD UHF (antenne) IND DC IND, AC IND	

Der tages forbehold for ændringer af design og specifikationer uden varsel.

Anført vægt og anførte dimensioner er cirka-angivelser.



Dette TV-apparat har et lavt strømforbrug, hvorfor det er økonomisk at bruge.

For at sikre økonomisk brug er strømforbruget i Standby kun 1 watt.